

# Björn Hammarberg

## Selected publications, grouped according to research themes

Updated 2022-11-01

### Longitudinal Swedish L2 learner corpus

Hammarberg, B. 2013. Andraspråksforskning med ASU-korpusen. *Nordand* 8: 7-33, 133.

Hammarberg, B. 2010. *Introduction to the ASU Corpus: A longitudinal oral and written text corpus of adult learner Swedish with a corresponding part from native Swedes*. Stockholm: Stockholm University, Department of Linguistics.

[www.diva-portal.org/smash/get/diva2:778204/FULLTEXT01.pdf..](http://www.diva-portal.org/smash/get/diva2:778204/FULLTEXT01.pdf)

Hammarberg, B. 2010. *Introduktion till ASU-korpusen: En longitudinell muntlig och skriftlig textkorpus av vuxna inlärares svenska med en motsvarande del från infödda svenskar*.

Stockholm: Stockholm University, Department of Linguistics.

[www.diva-portal.org/smash/get/diva2:778194/FULLTEXT01.pdf.](http://www.diva-portal.org/smash/get/diva2:778194/FULLTEXT01.pdf)

Hammarberg, B. & L.-J. Olsson. 2010. *Arbete med ASU-korpusen: Partiell bruksanvisning till ITG:s användargränssnitt*. Stockholm: Stockholm University, Department of Linguistics.

[www.diva-portal.org/smash/get/diva2:778223/FULLTEXT01.pdf.](http://www.diva-portal.org/smash/get/diva2:778223/FULLTEXT01.pdf)

### Multilingualism and L3 development

Hammarberg, B. 2022. *Case Study Research in Multilingual Contexts*. Manuscript accepted for publication May 2022, awaiting final editing and proofreading. To appear in *The Cambridge Handbook of Third Language Acquisition and Processing*, ed. by Jennifer Cabrelli, Adel Chaouch-Orozco, Jorge González Alonso, Sergio M. Pereira Soares, Eloi Puig-Mayenco and Jason Rothman. Cambridge University Press.

Hammarberg, B. To appear September 2018. L3, the tertiary language. In A. Bonnet & P. Siemund (eds.), *Foreign Language Education in Multilingual Classrooms*. New York, Amsterdam: John Benjamins.

Hammarberg, B. 2017. Becoming multilingual: The macro and the micro time perspective. *IRAL, International Review of Applied Linguistics* 55:3-22.

Hammarberg, B. 2016. Flerspråkighet och tredjespråksinlärning: Några grundbegrepp. In C. Bardel, Y. Falk & C. Lindqvist (eds.), *Tredjespråksinlärning*. Lund: Studentlitteratur. Pp. 33-58.

Hammarberg, B. 2014. Problems in defining L1, L2, L3. In A. Otwinowska & G. De Angelis (eds.), *Teaching and Learning in Multilingual Contexts: Sociolinguistic and Educational Perspectives*. Bristol: Multilingual Matters. Pp. 3-18.

Hammarberg, B. 2012. Third language acquisition. In P. Robinson (ed.), *The Routledge Encyclopedia of Second Language Acquisition*. London: Routledge. Pp. 644-648.

Hammarberg, B. 2010. The languages of the multilingual: Some conceptual and terminological issues. *IRAL, International Review of Applied Linguistics* 48: 91-104.

Hammarberg, B. (ed.) 2009a. *Processes in Third Language Acquisition*. Edinburgh: Edinburgh University Press. [Edition of several papers focusing on the acquisition activity of an L3 learner, authored or co-authored by Hammarberg; listed below.]

Hammarberg, B. 2009b. A study of third language acquisition. In Hammarberg 2009a, pp. 17-27.

Hammarberg, B. 2009c. The learner's word acquisition attempts in conversation. In Hammarberg, B. 2009a, pp.86-100.

Hammarberg, B. 2009d. Activation of L1 and L2 during production in L3: A comparison of two case studies. In Hammarberg, B. 2009a, pp. 101-126.

Hammarberg, B. 2009e. The factor 'perceived crosslinguistic similarity' in third language production: How does it work?. In Hammarberg, B. 2009a, pp. 127-153.

Hammarberg, Björn & Britta Hammarberg 2009. Re-setting the basis of articulation in the acquisition of new languages: A third language case study. In Hammarberg, B. 2009a, pp. 74-85.

Hammarberg, B. 2001. Roles of L1 and L2 in L3 production and acquisition. In J. Cenoz, B. Hufeisen & U. Jessner (eds.), *Cross-Linguistic Influence in Third Language Acquisition: Psycholinguistic Perspectives*. Clevedon: Multilingual Matters. Pp.21-41.

Williams, S. & B. Hammarberg. 1998. Language switches in L3 production: Implications for a polyglot speaking model. *Applied Linguistics* 19: 295-333. [Also in Hammarberg 2009a, pp. 28-73.]

## **Grammar and utterance production**

Hammarberg, B. 2014. Constructions of comparison in Swedish: Quantitative dominance patterns in acquisition and use. *Constructions* 1-5/2014: 1-13.

Hammarberg, B. 2008. Konstruktioner som produkt och process – en studie av hur L1- och L2-talare utnyttjar "det är". *Nordand, Nordisk tidsskrift for adrespråksforskning* 3:79-107.

Bartning, I. & B. Hammarberg. 2007. The functions of a high-frequency collocation in native and learner discourse: The case of French *c'est* and Swedish *det är*. *IRAL, International Review of Applied Linguistics* 45:1-43.

Hammarberg, B. & M. Koptjevskaja Tamm. 2002. Possessiva konstruktioner i svenska i ett kombinerat språktypologiskt och andraspråkligt perspektiv. In A. Hauksdóttir et al. (eds.), *Forskning i nordiske sprog som andet- og fremmedsprog: Rapport fra konference i Reykjavík 23-25 maj 2001*. Reykjavík: Háskóli Íslands, Háskólaútgáfan. Pp. 64-83.

Hammarberg, B. & M. Koptjevskaja Tamm. 2002. Adnominal possession: Combining typological and second language perspectives. In A. Giacalone Ramat (ed.), *Typology and second language acquisition*. Berlin: Mouton de Gruyter. Pp. 125-179.

Hammarberg, B. 2000. A polyfunctional word in native usage and L2 acquisition: The Swedish neutral pronoun “det”. In *Kontraster i språk / Contrasts in Languages* (Acta Universitatis Stockholmiensis, Stockholm Studies in Modern Philology, New Series 12). Stockholm: Almqvist & Wiksell. Pp. 103-129.

Hammarberg, B. 1995. Jämförelsekonstruktioner i svenska och grammatikaliseringen av jämfört med. *Språk & Stil* 5NF: 21-48.

Hammarberg, B. & Å. Viberg. 1979. *Platshållartvåget, ett syntaktiskt problem i svenska för invandrare*. Andra upplagan. (SSM Reports 2.) Stockholms universitet, Institutionen för lingvistik.

Hammarberg, B. & Å. Viberg. 1977. The place-holder constraint, language typology, and the teaching of Swedish to immigrants. *Studia linguistica* 31: 106-131.

## **Second language phonology**

Hammarberg, B. 1997. Conditions on transfer in phonology. In A. James & J. Leather (eds.), *Second-Language Speech: Structure and Process*. Berlin & New York: Mouton de Gruyter. Pp. 161-180.

Hammarberg, B. 1993. The course of development in second language phonology acquisition: A natural path or strategic choice? In K. Hyltenstam & Å. Viberg (eds.), *Progression and Regression in Language: Sociocultural, Neurophysiological and Linguistic Perspectives*. Cambridge: Cambridge University Press. Pp. 439-462.

Hammarberg, B. 1992. Inlärningsstrategier i främmandespråksfonologi. In *Nordens språk i Baltikum*. (Nordisk Språksekretariats rapporter 18.) Oslo: Nordisk Språksekretariat. Pp. 82-94.

Hammarberg, B. 1990. Brytningen tar form – om dynamiken i den tidiga andraspråksfonologin. In V. Adelswärd & N. Davies (eds.), *På väg mot ett nytt språk*. Uppsala: ASLA. Pp. 67-79.

Hammarberg, B. 1989. Is it possible to predict phonetic difficulty in a second language? In B. Hammarberg (ed.), *Language Learning and Learner Language: Papers from a Conference Held in Stockholm and Åbo, 17-18 October, 1988*. Stockholm: Stockholms universitet, Institutionen för lingvistik. Pp. 11-19.

Hammarberg, B. 1988. Några grunddrag i uttalsutvecklingen i andraspråket. In K. Hyltenstam & I. Lindberg (eds.), *Första symposiet i svenska som andraspråk. Vol. I. Föredrag om språk, språkinlärning och interaktion*. Stockholm: Stockholms universitet, Centrum för tvåspråkighetsforskning. Pp. 178-190.

Hammarberg, B. 1988. *Studien zur Phonologie des Zweitsprachenerwerbs*. (Acta Universitatis Stockholmiensis, Stockholmer Germanistische Forschungen 38.) Diss. Stockholm: Almqvist & Wiksell International. 219 pp.

Hammarberg, B. 1967. Interference in American English speakers' pronunciation of Swedish. *Studia linguistica* 21: 15-36.

### Theoretical approaches to SLA investigations

Hammarberg, B. 2013. Teoretiska ramar för anraspråksforskning. In K. Hyltenstam & I. Lindberg (eds.), *Svenska som andraspråk – i forskning, undervisning och samhälle*. Andra upplagan. Lund: Studentlitteratur. Pp. 27-84.

Glahn, E., B. Hammarberg, G. Håkansson, A. Holmen, A. Hvenekilde & K. Lund. 2001. Pienemanns processabilitetsteori testet på dansk, norsk og svensk. In A. Hauksdóttir et al. (eds.), *Forskning i nordiske sprog som andet- og fremmedsprog: Rapport fra konference i Reykjavík 23-25 maj 2001*. Reykjavík: Háskóli Íslands, Háskólaútgáfan. Pp. 31-47.

Glahn, E., G. Håkansson, B. Hammarberg, A. Holmen, A. Hvenekilde & K. Lund. 2001. Processability in Scandinavian second language acquisition. *Studies in Second Language Acquisition* 23: 389-416.

Hammarberg, B. 1996. Examining the processability theory: The case of adjective agreement in L2 Swedish. In E. Kellerman, B. Weltens & T. Bongaerts, *Eurosla 6: A Selection of Papers*. Amsterdam: VU Uitgeverij / ANéLA & The European Second Language Association. Pp. 75-88.

Hammarberg, B. 1985. Learnability and learner strategies in second language syntax and phonology. In Hyltenstam, K. & M. Pienemann (eds.), *Modelling and Assessing Second Language Acquisition*. Clevedon: Multilingual Matters. Pp. 153-175.

Hammarberg, B. 1979. On intralingual, interlingual and developmental solutions in interlanguage. In Hyltenstam, K. & M. Linnarud (eds.), *Interlanguage: Workshop at the fFifth Scandinavian Conference of Linguistics. Frostavallen, April 27-29, 1979*. Stockholm: Almqvist & Wiksell International. Pp. 7-24.

Hammarberg, B. 1974. The insufficiency of error analysis. *IRAL, International Review of Applied Linguistics* 12: 185-192.